

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:232713

10.03.2019-10:32

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.061

CONTAINER ID: WRA84388

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR

7180860	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
13.03.2019	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7180861	2501523435	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
13.03.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	135	TBA-500086
	P:	18 -		X	0	TBA-500078
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

7180862	2501525300	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500041312
13.03.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7180863	2501652400	72	PC	S/	Ring Gear	5500041850
13.03.2019	2501525650				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	72	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500081
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

7180864	2506445235	37	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
13.03.2019	2506445235				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	37	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

***** E N D *****

K. F. T. M. N. E. + M. A. G. E. L. S. r. l.
Via dei Ciclamini, cnc - 70026 Modugno (BA)

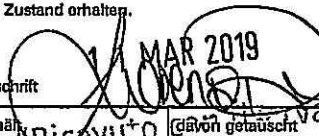
11 MAR 2019

Con riserva di
quantità

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 232713		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 11.03.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7180860	0001		2501441635	29	199
7180861	0002		2501523435	56	435
7180862	0001		2501525300	28	137
7180863	0001		2501525650	30	190
7180864	0001		2506445235	28	100
(25) Summe: 0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 171 (28) 1.061	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg 10. März 2019			
(43) Uebnahmebestaetigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten.  Firmenstempel/Unterschrift			
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(45) Die Sendung enthält (davon getauscht) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



weiß = Exemplar für Auftragnehmer
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire du expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplare per committente
rosa = Exemplare per mittente
blu = Exemplare per destinatario
verde = Exemplare per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for endrghver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for bolofører

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■ ■ ■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11															
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu Modugno Land/Pays Italien 10/03/2019 unloading point 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) .															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 10/03/2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO. / 232713		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 6 Rack Transmission parts		10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1061		12 Umfang in m³ Contenu m³ 1,00							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG												19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht/Prix de transport Emballungen/Emballages Reductions Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Accessoires Sondiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 10/03/2019			
14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtführerwahl Choix du transporteur 21 Ausgeteilt in Répartie en Rosenberg 10.03.2019												22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 10. März 2019 RMLS3				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 11 MAR 2019 Schweitzer			
24 Gut empfangen Réception des marchandises 11 MAR 2019 Schweitzer												25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang 26 Vorname des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz WRA84388 Anhang				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EC ☐ CEMT																			

st-Nr 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/991 93-0 - Telefax 0211/680 1544 E-Mail vif@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties marchandes de l'opus grandeur doivent être remplies par le transporteur.

Die mit dem gedruckten Urtext abgesetzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et
21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ten case do manuscritos preenchidos, indicar a última linha ou centro. Número e conteúdo. Número ONU ou Grupo de embalagem. Manuscritos em anexo 1 ou 2, se exigido especificar, caso contrário, Capítulo 5.